



**Конференция государств –
участников Конвенции
Организации Объединенных
Наций против коррупции**

Distr.: General
4 June 2009
Russian
Original: English

**Межправительственная рабочая группа открытого
состава по обзору хода осуществления Конвенции
Организации Объединенных Наций против
коррупции**

Вена, 25 августа – 2 сентября 2009 года

Предварительная повестка дня и аннотации

1. Организационные вопросы:
 - a) открытие совещания;
 - b) утверждение повестки дня и организация работы
2. Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции
3. Утверждение доклада Рабочей группы о работе ее совещания.

Аннотации

1. Организационные вопросы

a) Открытие совещания

Совещание Межправительственной рабочей группы открытого состава по обзору хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции откроется во вторник, 25 августа 2009 года, в 10 час. 00 мин.

b) Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка совещания была подготовлена в соответствии с резолюцией 2/1 Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции под названием "Обзор хода осуществления Конвенции", которая была принята на второй сессии, проведенной в Нуса Дуа, Индонезия, 28 января – 1 февраля 2008 года.

Принимая во внимание обеспокоенность, высказанную многими государствами при завершении совещания Рабочей группы, проведенного



11-13 мая 2009 года, в отношении недостаточности времени, имевшегося в распоряжении Рабочей группы для достижения согласия о круге ведения механизма обзора, Секретариат с согласия Бюро Конференции продлил продолжительность пятого совещания Рабочей группы до семи рабочих дней. Продление сроков проведения совещания позволит государствам иметь в своем распоряжении больше времени для дальнейшего согласования переходящего текста круга ведения.

Предлагаемая организация работы (см. приложение) была подготовлена в соответствии с резолюцией 2/1 Конференции с целью содействия Рабочей группе в рассмотрении пунктов повестки дня в установленные сроки и в рамках выделенных ресурсов конференционного обслуживания.

Выделенные на совещание ресурсы позволят проводить ежедневно по два пленарных заседания с устным переводом на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

2. Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

В своих резолюциях 1/1 и 2/1 Конференция сослалась на статью 63 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, в частности на ее пункт 7, согласно которому Конференция, если она сочтет это необходимым, учреждает любой соответствующий механизм или орган для содействия эффективному осуществлению Конвенции.

В своей резолюции 1/1 Конференция постановила учредить, в рамках имеющихся ресурсов, межправительственную рабочую группу экспертов открытого состава для вынесения рекомендаций Конференции относительно соответствующих механизмов или органов для проведения обзора хода осуществления Конвенции и относительно круга ведения таких механизмов или органов. В этой резолюции Конференция подчеркнула, что любой такой механизм обзора должен:

- a) быть транспарентным, эффективным, свободным от вмешательства, открытым для широкого участия и беспристрастным;
- b) исключать любое ранжирование;
- c) обеспечивать возможности для обмена информацией об оптимальных видах практики и трудностях;
- d) дополнять соответствующие международные и региональные механизмы обзора, с тем чтобы Конференция могла в соответствующих случаях сотрудничать с ними и избегать дублирования усилий.

В своей резолюции 2/1 Конференция постановила, что любой подобный механизм должен также отражать, в частности, следующие принципы:

- a) его цель должна состоять в содействии государствам-участникам в деле эффективного осуществления Конвенции;
- b) он должен учитывать сбалансированный географический подход;
- c) он должен иметь несостязательный и некарательный характер и должен содействовать универсальному присоединению государств к Конвенции;

d) его работа должна основываться на установленных четких руководящих принципах в отношении сбора, обобщения и распространения информации, включая рассмотрение вопросов, касающихся конфиденциальности и представления результатов на рассмотрение Конференции, которая является компетентным органом для принятия решений по таким результатам;

e) он должен обеспечивать как можно более раннее выявление трудностей, с которыми сталкиваются участники в деле выполнения своих обязательств согласно Конвенции, и оптимальных видов практики, применяемых государствами-участниками в рамках своих усилий по осуществлению Конвенции;

f) он должен носить технический характер и поощрять конструктивное взаимодействие в том, что касается, среди прочего, мер предупреждения коррупции, мер по возвращению активов и международного сотрудничества.

В той же резолюции 2/1 Конференция постановила, что Рабочая группа определит круг ведения механизма обзора для рассмотрения, принятия решений и возможного утверждения Конференцией на ее третьей сессии. В этой связи Конференция призвала государства – участники Конвенции и подписавшие ее государства представлять на рассмотрение Рабочей группы предложения в отношении круга ведения такого механизма. Секретариат предложил государствам представить такие предложения к 1 июля 2008 года.

В той же резолюции Конференция просила Секретариат оказать содействие Рабочей группе путем предоставления ей справочной информации, в том числе о круге ведения существующих механизмов обзора, и информации о мероприятиях, проведенных во исполнение резолюции 1/1 Конференции с целью сбора и анализа информации о возможных методах обзора хода осуществления Конвенции.

На своем совещании, проходившем в Вене 22-24 сентября 2008 года, Рабочая группа рассмотрела предложения и материалы, полученные от правительств относительно круга ведения механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, основывая свое обсуждение на документе зала заседаний, подготовленном Секретариатом с учетом результатов неофициальных консультаций, которые состоялись 28 и 29 августа 2008 года (CAC/COSP/WG.1/2008/CRP.1). В этом документе зала заседаний были сведены воедино предложения, которые были получены от государств – участников Конвенции и подписавших ее государств и содержались в справочных документах, подготовленных Секретариатом (CAC/COSP/WG.1/2008/2 и Add.1-3 и Corr.1), рабочем документе, представленном Группой 77 и Китаем (CAC/COSP/WG.1/2008/CRP.2), и комментариях Перу (CAC/COSP/WG.1/2008/CRP.3). В ходе двух чтений сводного текста предложений Рабочая группа исключила повторяющиеся формулировки и/или формулировки, включенные в другие части текста, и приступила к предварительному обсуждению различных затрагиваемых вопросов и подготовке переходящего текста проекта круга ведения механизма обзора.

В соответствии с просьбой, высказанной Рабочей группой на ее совещании, проведенном в сентябре 2008 года, Секретариат подготовил для рассмотрения Рабочей группой на ее третьем совещании, проведенном 15-17 декабря

2008 года, переходящий текст с проектом элементов круга ведения механизма для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (CAC/COSP/WG.1/2008/6). На своем совещании в декабре 2008 года Рабочая группа просила Секретариат организовать дополнительные неофициальные консультации на основе документа, подготовленного Секретариатом (CAC/COSP/WG.1/2008/7), с целью продвижения вперед в своей работе. Такие неофициальные консультации состоялись 26 и 27 февраля 2009 года. Итоги совещания Рабочей группы в декабре 2008 года и результаты неофициальных консультаций отражены в пересмотренном варианте переходящего текста (CAC/COSP/WG.1/2008/7/Rev.1).

На своем совещании, проведенном 11-13 мая 2009 года, Рабочая группа продолжила свои неофициальные консультации, завершив первое чтение переходящего текста и приступив к его второму чтению (CAC/COSP/WG.1/2008/7/Rev.1) с целью достижения согласия о круге ведения. Результаты, достигнутые Рабочей группой на ее совещании в мае 2009 года, отражены в пересмотренном варианте переходящего текста (CAC/COSP/WG.1/2008/7/Rev.2).

Документация

Проект круга ведения механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции: переходящий текст (CAC/COSP/WG.1/2008/7/Rev.2)

3. Утверждение доклада Рабочей группы о работе ее совещания

Рабочая группа утвердит доклад о работе своего совещания, проект которого будет подготовлен Секретариатом.

Приложение

Предлагаемая организация работы

<i>Дата и время</i>	<i>Пункт повестки и дня</i>	<i>Название или описание</i>
Вторник, 25 августа		
10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	1 (a)	Открытие совещания
	1 (b)	Утверждение повестки дня и организация работы
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора
	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
Среда, 26 августа		
10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
Четверг, 27 августа		
10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
Пятница, 28 августа		
10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
Понедельник, 31 августа		
10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
Вторник, 1 сентября		
10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
Среда, 2 сентября		
10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	2	Рассмотрение проекта круга ведения механизма обзора (<i>продолжение</i>)
	3	Утверждение доклада